

Brusel 5. září 2025
(OR. en)

11216/25

Interinstitucionální spis:
2025/0210 (BUD)

BUDGET 21

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Předmět: Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2026:
postoj Rady ze dne 5. září 2025

I. ÚVOD

Návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rok 2026 (**NR 2026**) předložený Evropskou komisí činí¹:

- 187 546,12 milionu EUR v prostředcích na **závazky**²;
- 187 184,36 milionu EUR v prostředcích na **platby**².

Oproti rozpočtu na rok 2025³ představují tyto částky snížení o –2,7 % v případě prostředků na závazky a zvýšení o +25,1 % v případě prostředků na platby.

II. UPLATNĚNÝ PŘÍSTUP

NR 2026 byl přezkoumán v průběhu června a července 2025 na základě zásad stanovených v závěrech Rady o rozpočtových směrech pro rok 2026⁴. Hlavní zásady při stanovení stávajícího postoje Rady k NR 2026 vycházely zejména z cíle zajistit obezřetné a realistické sestavení rozpočtu, poskytnout přiměřené zdroje na podporu jasně stanovených priorit a řešit výzvy pro Unii.

To vedlo Radu k tomu, aby provedla podrobnou analýzu prostředků na závazky pro každý program a činnost podle rozpočtových položek s cílem zajistit:

- odpovídající úroveň pro provádění programů se zaměřením na jejich operační podporu, a to tím, že se zabrání nadměrnému navyšování prostředků ve srovnání se schváleným rozpočtem na rok 2025;

¹ Tyto částky nezahrnují prostředky určené na zvláštní nástroje mimo víceletý finanční rámec (VFR). Se zahrnutím zvláštních nástrojů stanoví NR 2026 prostředky ve výši 193 262,04 milionu EUR v prostředcích na závazky a 192 206,91 milionu EUR v prostředcích na platby, čímž v rámci stropu plateb pro rok 2026 zbývá rozpětí ve výši 18 410,24 milionu EUR.

² Z toho 2 344 milionů EUR na úpravy specifické pro jednotlivé programy vyplývající z článku 5 nařízení o VFR.

³ Včetně opravného rozpočtu č. 1/2025.

⁴ Dokument 5796/25.

- schopnost vyrovnat se se současnými nepředvídatelnými událostmi (krize na Ukrajině a na Blízkém východě a migrační tlaky); a
- dostatečná rozpětí v rámci stropů víceletého finančního rámce (VFR) pro řešení nepředvídaných okolností.

Výsledek posouzení Rady se odráží v návrhu na snížení prostředků na závazky o 1 307,44 milionu EUR.

Navrhují se cílené úpravy (pod)okruhů 1 (*Jednotný trh, inovace a digitální agenda*), 2b (*Odolnost a hodnoty*) a 3 (*Přírodní zdroje a životní prostředí*) s cílem zjednodušit profil některých programů snížením výrazného navýšení ve srovnání se schváleným rozpočtem na rok 2025. Cílem je zajistit přesné sestavování rozpočtu, aby byla v roce 2026 zachována dostatečná rozpětí pro vznikající potřeby a aby byly plněny právní závazky, zejména pokud jde o úrokové náklady nástroje EURI v roce 2027, a rovněž aby se zabránilo nadměrnému tlaku na vnitrostátní rozpočty.

Pro položku Nástroje Evropské unie na podporu oživení (EURI) se navrhuje konkrétní úprava podokruhu 2b (*Odolnost a hodnoty*). Návrh vychází z konzervativnějšího přístupu v souladu s obezřetným sestavováním rozpočtu a řádným finančním řízením, a to s ohledem na náklady financování nástroje Next Generation EU (NGEU). V souladu s revidovaným nařízením o VFR¹ a dohodou v dohodovacím řízení o rozpočtu na rok 2025 ohledně přístupu 50–50, který má být každoročně dodržován v kaskádovém mechanismu, navrhla Rada snížit prostředky několika programů s cílem vytvořit více rozpětí. Navrhovaná úprava položky EURI rovněž omezuje využívání nástroje pružnosti i nástroje EURI ke krytí překročených nákladů.

Hlavní zásada omezení položek podpůrných výdajů (zaměřené na náklady nesouvisející s platy) i výsad Komise na úrovni schváleného rozpočtu na rok 2025 (s 0% navýšením pro rok 2026) se uplatňuje horizontálně. To se nevztahuje na podokruh 2a. Pokud jde o okruh 5, omezení se vztahuje pouze na výsady Komise.

¹ Nařízení Rady (EU, Euratom) 2024/765 ze dne 29. února 2024, kterým se mění nařízení (EU, Euratom) 2020/2093, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj>).

V případě decentralizovaných agentur klasifikovaných jako „v plném provozu“ se uplatňuje hlavní zásada, že jejich zvýšení výdajů navržené v NR 2026 je omezeno na 2 %, s výjimkou *Agentury Evropské unie pro azyl (EUAA)*, jejíž rozpočet upraven není, jelikož byl posílen při přezkumu VFR v polovině období, zatímco výše jejích prostředků na platby je v NR 2026 snížena. Rozpočty agentur klasifikovaných jako „zahajování provozu“ nebo „nové úkoly“ nejsou upraveny s výjimkou *Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex)*, u níž navrhovaná úprava stále vede k významnému navýšení rozpočtu agentury (+9 % a 90 milionů EUR).

Navrhuje se rovněž úprava směrem nahoru v rámci okruhů 4 (*Migrace a správa hranic*), 5 (*Bezpečnost a obrana*) a 6 (*Sousedství a svět*) s cílem posílit priority Unie a podpořit členské státy v přední linii v současném geopolitickém kontextu (okruhy 4 a 5), jakož i zajistit, aby byl v roce 2026 k dispozici dostatečný objem humanitární pomoci (okruh 6).

Pokud jde o prostředky na platby, výsledek posouzení Rady se odráží v návrhu na jejich snížení o 696,71 milionu EUR. Snížení v (pod)okruzích 1, 2b, 3, 4 a 6 vyplývají z poměrné částky odpovídající úpravám prostředků na závazky, jakož i z úprav nerozlišených prostředků (NP).

Prohlášení Rady o platbách je uvedeno v dodatku 1 k této poznámce.

Pokud jde o správní výdaje v rámci okruhu 7, výsledek posouzení Rady se odráží v návrhu na jejich snížení o 5,90 milionu EUR. Toto snížení je výsledkem uplatnění zásady stabilního personálního obsazení Komise, a to díky úsporám výdajů souvisejících s platy v souvislosti s 33 zaměstnanci v přepočtu na plné pracovní úvazky (v položce pro smluvní zaměstnance), včetně zaměstnanců ve výkonných agenturách (celkem –2,70 milionu EUR). Dodatečná úprava směrem dolů se rovněž uplatní na výdaje *Překladatelského střediska pro instituce EU (CdT)* (–3,20 milionu EUR).

Prohlášení Rady k okruhu 7 (*Evropská veřejná správa*) je uvedeno v dodatku 1 k této poznámce.

III. VÝSLEDEK JEDNÁNÍ^{1,2}

Na základě výše popsaného přístupu bylo dosaženo dohody o postoji Rady k NR 2026, jenž by s výjimkou prostředků určených na zvláštní nástroje mimo VFR činil:

- 186 238,68 milionu EUR v prostředcích na **závazky**;
- 186 487,65 milionu EUR v prostředcích na **platby**.

Celková částka prostředků na platby stanovená v postoji Rady k NR 2026 odpovídá 0,97 % hrubého národního důchodu (HND) EU³.

V tomto ohledu se navrhuje tyto úpravy návrhu rozpočtu na rok 2026:

A. VÝDAJE PODLE JEDNOTLIVÝCH OKRUHŮ VFR NA OBDOBÍ 2021–2027

1. Jednotný trh, inovace a digitální oblast (okruh 1 VFR)⁴

- stanovit výši prostředků na závazky s cílem dosáhnout celkového snížení prostředků požadovaných v NR 2026 o 488,25 milionu EUR, a to v řadě konkrétních rozpočtových položek včetně provozních a podpůrných výdajů, pokud jde o:
 - **01 – Výzkum a inovace** (–367,95 milionu EUR, z toho
 - 211,25 milionu EUR na program *Horizont Evropa*,
 - 3,76 milionu EUR na *program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu* a –152,94 milionu EUR na *Mezinárodní termonukleární experimentální reaktor (ITER)*),

¹ Souhrnná tabulka s výsledky jednání je uvedena v příloze 1 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

² Podrobné výsledky týkající se jednotlivých oblastí politik jsou uvedeny v přílohách 2 až 6 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

³ Na základě prognózy HND z května 2025.

⁴ Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

- **02 – Evropské strategické investice** (–107,45 milionu EUR, z toho –86,10 milionu EUR na *Nástroj pro propojení Evropy – Digitální technologie*, –19,40 milionu EUR na *program Digitální Evropa* [...] a –0,56 milionu EUR na *Agenturu Evropské unie pro železnice (02 10 03)* a –1,39 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*),
 - **03 – Jednotný trh** (–4,44 milionu EUR, z toho –3,39 milionu EUR na *Program pro jednotný trh (včetně malých a středních podniků)* a –1,05 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách (03 10 01 01)*),
 - **04 – Vesmír** (–8,40 milionu EUR na *Kosmický program EU*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
 - stanovit výši prostředků na platby snížením prostředků požadovaných v NR 2026 o celkovou částku –170,20 milionu EUR v důsledku úprav prostředků na závazky v řadě konkrétních rozpočtových položek, pokud jde o:
- **01 – Výzkum a inovace** (–128,40 milionu EUR, z toho –73,60 milionu EUR na *program Horizont Evropa*, –3,76 milionu EUR na *program Euratomu pro výzkum a odbornou přípravu* a –51,04 milionu EUR na *Mezinárodní termonukleární experimentální reaktor (ITER)*),

- **02 – Evropské strategické investice** (–36,80 milionu EUR, z toho – 29,40 milionu EUR na *Nástroj pro propojení Evropy – Digitální technologie*, –6,38 milionu EUR na *program Digitální Evropa* a –0,56 milionu EUR na *Agenturu Evropské unie pro železnice (02 10 03)* a –0,46 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*),
- **03 – Jednotný trh** (–2,39 milionu EUR, z toho –1,34 milionu EUR na *Program pro jednotný trh (včetně malých a středních podniků)* a –1,05 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro chemické látky – Právní předpisy o chemických látkách (03 10 01 01)*),
 - **04 – Vesmír** (–2,60 milionu EUR na *Kosmický program EU*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na platby ve výši navrhované Komisí;
- **rozpětí dostupné** v rámci okruhu 1 by činilo 643,84 milionu EUR.

2. **Soudržnost, odolnost a hodnoty (okruh 2 VFR)**¹

- a) **Hospodářská, sociální a územní soudržnost (podokruh 2a VFR)**
- akceptovat prostředky na závazky i prostředky na platby ve stávající podobě (56 592,50 milionu EUR a 59 697,74 milionu EUR) v NR 2026 podle návrhu Komise;
 - **rozpětí dostupné** v rámci podokruhu 2a by podle návrhu Komise činilo 0,50 milionu EUR.

¹ Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

b) Odolnost a hodnoty (podokruh 2b VFR)

- stanovit výši prostředků na závazky s cílem dosáhnout celkového snížení prostředků požadovaných v NR 2026 o –774,59 milionu EUR v řadě konkrétních rozpočtových položek včetně provozních a podpůrných výdajů, pokud jde o:
 - **06 – Oživení a odolnost** (–426,26 milionu EUR, z toho –15,00 milionu EUR na *Nástroj pro oživení a odolnost a Nástroj pro technickou podporu*, –303,00 milionu EUR na *Finanční náklady na evropský nástroj na podporu oživení (EURI)*, –97,30 milionu EUR na program *EU pro zdraví*, –9,71 milionu EUR na *Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (06 10 01)* a –1,25 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*),
 - **07 – Investice do lidí, sociální soudržnosti a hodnot** (–348,33 milionu EUR, z toho –257,73 milionu EUR na program *Erasmus+*, –0,17 milionu EUR na *Evropský sbor solidarity*, –27,56 milionu EUR na program *Kreativní Evropa*, –54,60 milionu EUR na program *Občané, rovnost, práva a hodnoty*, –6,50 milionu EUR na *decentralizované agentury*, konkrétně na *Evropskou agenturu pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (07 10 02)*, *Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (07 10 03)*, *Evropský institut pro rovnost žen a mužů (07 10 05)* a *Úřad evropského veřejného žalobce (07 10 08)*, jakož i –1,77 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);

- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
- stanovit výši prostředků na platby snížením prostředků požadovaných v NR 2026 o celkovou částku 482,48 milionu EUR v důsledku snížení prostředků na závazky, pokud jde o:
 - **06 – Oživení a odolnost** (–359,73 milionu EUR, z toho –15,00 milionu EUR na *Nástroj pro oživení a odolnost* a *Nástroj pro technickou podporu*, –303,00 milionu EUR na *Finanční náklady na evropský nástroj na podporu oživení (EURI)*, –31,60 milionu EUR na program *EU pro zdraví*, –9,71 milionu EUR na *Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (06 10 01)* a –0,42 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*),
 - **07 – Investice do lidí, sociální soudržnosti a hodnot** (–122,75 milionu EUR, z toho –87,53 milionu EUR na program *Erasmus+*, –0,17 milionu EUR na *Evropský sbor solidarity*, –9,86 milionu EUR na program *Kreativní Evropa*, –18,10 milionu EUR na program *Občané, rovnost, práva a hodnoty*, –6,50 milionu EUR na *decentralizované agentury*, konkrétně na *Evropskou agenturu pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (07 10 02)*, *Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (07 10 03)*, *Evropský institut pro rovnost žen a mužů (07 10 05)* a *Úřad evropského veřejného žalobce (07 10 08)*, jakož i –0,59 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);

- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na platby ve výši navrhované Komisí;
- vzhledem k tomu, že v rámci podokruhu 2b by nezbylo **žádné rozpětí**, navrhuje se uvolnit prostředky z nástroje pružnosti ve výši 1 442,32 milionu EUR (–623,09 milionu EUR ve srovnání s prostředky vyžádanými v NR 2026) a z nástroje EURI ve výši 1 982,72 milionu EUR (–151,50 milionu EUR ve srovnání s prostředky vyžádanými v NR 2026).

3. **Přírodní zdroje a životní prostředí** (okruh 3 VFR)^{1,2}

- stanovit výši prostředků na závazky s cílem dosáhnout celkového snížení prostředků požadovaných v NR 2026 o –17,70 milionu EUR včetně operačních a podpůrných výdajových položek, pokud jde o tyto položky:
 - **08 – Zemědělství a námořní politika** (–0,88 milionu EUR, z toho –0,40 milionu EUR na *Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond (ENRAF)* a –0,48 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro kontrolu rybolovu (08 10 01)*);
 - **09 – Životní prostředí a oblast klimatu** (–16,83 milionu EUR, z toho –13,18 milionu EUR na *Program pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE)* a –3,65 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*;

¹ Návrh bude dále posouzen v rámci každoročního návrhu na změnu, jenž aktualizuje odhadované potřeby a prostředky na zemědělské výdaje, jak je uvedeno v prohlášení Rady k prostředkům na platby uvedeném v dodatku 1 k tomuto dokumentu.

² Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
- stanovit výši prostředků na platby snížením prostředků požadovaných v NR 2026 o celkovou částku 6,63 milionu EUR, pokud jde o:
 - **08 – Zemědělství a námořní politika** (–0,88 milionu EUR, z toho –0,40 milionu EUR na *Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond (ENRAF)* a –0,48 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro kontrolu rybolovu (08 10 01)*);
 - **09 – Životní prostředí a oblast klimatu** (–5,75 milionu EUR, z toho –4,54 milionu EUR na *Program pro životní prostředí a oblast klimatu (LIFE)* a –1,21 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*;
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na platby ve výši navrhované Komisí;
- **rozpětí dostupné** v rámci okruhu 3 by činilo 145,82 milionu EUR.

4. **Migrace a správa hranic** (okruh 4 VFR)¹

- stanovit výši prostředků na závazky s cílem dosáhnout celkového snížení prostředků požadovaných v NR 2026 o 21,00 milionu EUR, pokud jde o:
 - **10 – Migrace** (–1,05 milionu EUR na *Azylový, migrační a integrační fond (AMIF)*);

¹ Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

- **11 – Správa hranic** (–19,95 milionu EUR, z toho +1,05 milionu EUR na *Fond pro integrovanou správu hranic (IBMF) – nástroj pro správu hranic a víza (BMVI)* a –21,00 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro pohraniční a pobřežní stráž (11 10 01)*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
- stanovit výši prostředků na platby snížením prostředků požadovaných v NR 2026 o celkovou částku –22,50 milionu EUR v důsledku úprav prostředků na závazky, pokud jde o tyto položky:
- **10 – Migrace** (–1,05 milionu EUR na *Azylový, migrační a integrační fond (AMIF)*);
- **11 – Správa hranic** (–21,45 milionu EUR, z toho –0,45 milionu EUR na *Fond pro integrovanou správu hranic (IBMF) – nástroj pro správu hranic a víza (BMVI)* a 21,00 milionu EUR na *Evropskou agenturu pro pohraniční a pobřežní stráž (11 10 01)*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na platby ve výši navrhované Komisí;
- rozpětí dostupné v rámci okruhu 4 by činilo 114,00 milionu EUR.

5. Bezpečnost a obrana (okruh 5 VFR)¹

- akceptovat výši prostředků na závazky ve stávající podobě (2 803,51 milionu EUR) v NR 2026, jak ji navrhla Komise, avšak s následujícími úpravami týkajícími se těchto položek:
 - **12 – Bezpečnost** (–0,54 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);
 - **13 – Obrana** (+0,54 milionu EUR na *Vojenskou mobilitu*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
- akceptovat výši prostředků na platby ve stávající podobě (2 250,80 milionu EUR) v NR 2026, jak ji navrhla Komise, avšak s následujícími úpravami v důsledku úprav prostředků na závazky týkajících se těchto položek:
 - **12 – Bezpečnost** (–0,18 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);
 - **13 – Obrana** (+0,18 milionu EUR na *Vojenskou mobilitu*);
- rozpětí dostupné v rámci okruhu 5 by činilo 6,49 milionu EUR.

¹ Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

6. Sousedství a svět (okruh 6 VFR)¹

- akceptovat výši prostředků na závazky ve stávající podobě (15 505,02 milionu EUR) v NR 2026, jak ji navrhla Komise, avšak s následujícími úpravami týkajícími se těchto položek:
 - **14 – Vnější činnost** (+0,87 milionu EUR, z toho –12,81 milionu EUR na *Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa (NDICI)*, +18,70 milionu EUR na *Humanitární pomoc* a –5,03 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);
 - **15 – Předvstupní pomoc** (–0,86 milionu EUR na *Předvstupní pomoc (IPA III)*);
- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na závazky ve výši navrhované Komisí;
- stanovit výši prostředků na platby snížením prostředků požadovaných v NR 2026 o celkovou částku –9,00 milionu EUR v důsledku úprav prostředků na závazky, pokud jde o tyto položky:
 - **14 – Vnější činnost** (–8,14 milionu EUR, z toho –12,81 milionu EUR na *Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa (NDICI)*, +6,35 milionu EUR na *Humanitární pomoc* a –1,67 milionu EUR na *Opatření financovaná na základě výsad Komise a zvláštních pravomocí svěřených Komisi*);

¹ Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2 k tomuto dokumentu.

- **15 – Předvstupní pomoc** (–0,86 milionu EUR na *Předvstupní pomoc (IPA III)*);

- u ostatních rozpočtových položek v této oblasti politiky akceptovat prostředky na platby ve výši navrhované Komisí;
- **rozpětí dostupné** v rámci okruhu 6 by činilo 108,98 milionu EUR.

7. **Evropská veřejná správa** (okruh 7 VFR)¹

a) **Oddíl I – Evropský parlament**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský parlament** (oddíl I) schválen ve stávající podobě (2 635,00 milionu EUR).

b) **Oddíl II – Evropská rada a Rada**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro Evropskou radu a Radu (oddíl II) schválen ve stávající podobě (748,90 milionu EUR).

c) **Oddíl III – Evropská komise**

Pro **správní výdaje Evropské komise** (včetně OP, OLAF, EPSO, PMO, OIB a OIL) se navrhuje celková částka 4 656,35 milionu EUR.

V souladu se zásadou stabilního personálního obsazení se navrhuje cílené snížení uplatněním konkrétního snížení prostředků týkajících se smluvních zaměstnanců Komise, včetně těch ve výkonných agenturách (–2,70 milionu EUR). Výdaje *Překladačského střediska pro instituce EU (CdT)* se rovněž upraví směrem dolů (–3,20 milionu EUR).

¹ Tyto částky nezahrnují příspěvky orgánů evropským školám (typu 2). Podrobné změny v porovnání s NR 2026, pokud jde o číselné údaje podle okruhů VFR, jsou uvedeny v příloze 3 dodatku 2.

Celková částka 3 347,32 milionu EUR pro **evropské školy a na důchody** se v NR 2026 akceptuje ve stávající podobě.

Úřad pro publikace (OP)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Úřad pro publikace** schválen ve stávající podobě (125,58 milionu EUR).

Evropský úřad pro výběr personálu (EPSO)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský úřad pro výběr personálu** schválen ve stávající podobě (29,39 milionu EUR).

Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků** schválen ve stávající podobě (62,23 milionu EUR).

Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu** schválen ve stávající podobě (106,94 milionu EUR).

Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku** schválen ve stávající podobě (34,69 milionu EUR).

Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský úřad pro boj proti podvodům** schválen ve stávající podobě (74,12 milionu EUR).

d) **Oddíl IV – Soudní dvůr Evropské unie**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Soudní dvůr Evropské unie** (oddíl IV) schválen ve stávající podobě (562,37 milionu EUR).

e) **Oddíl V – Evropský účetní dvůr**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský účetní dvůr** (oddíl V) schválen ve stávající podobě (203,61 milionu EUR).

f) **Oddíl VI – Evropský hospodářský a sociální výbor**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský hospodářský a sociální výbor** (oddíl VI) schválen ve stávající podobě (181,53 milionu EUR).

g) **Oddíl VII – Evropský výbor regionů**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropský výbor regionů** (oddíl VII) schválen ve stávající podobě (137,09 milionu EUR).

h) **Oddíl VIII – Evropský veřejný ochránce práv**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropského veřejného ochránce práv** (oddíl VIII) schválen ve stávající podobě (16,36 milionu EUR).

i) **Oddíl IX – Evropský inspektor ochrany údajů**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropského inspektora ochrany údajů** (oddíl IX) schválen ve stávající podobě (30,08 milionu EUR).

j) **Oddíl X – Evropská služba pro vnější činnost**

Navrhuje se, aby byl NR 2026 pro **Evropskou službu pro vnější činnost** (oddíl X) schválen ve stávající podobě (950,67 milionu EUR).

Pokud jde o **počty míst**, navrhuje se akceptovat plány pracovních míst v NR 2026, jak je navrhla Komise.

Vzhledem k tomu, že v okruhu 7 by neexistovalo **žádné rozpětí**, navrhuje se přijmout uvolnění:

- nástroje pružnosti ve výši 220,96 milionu EUR na evropské školy a na důchody všech orgánů a institucí a
- nástroje jediného rozpětí v celkové výši 742,30 milionu EUR, z toho 657,94 milionu EUR (–5,90 milionu EUR ve srovnání s prostředky požadovanými v NR 2026) na správní výdaje orgánů a 84,36 milionu EUR na evropské školy a na důchody všech orgánů a institucí, aby orgány mohly plnit své právní závazky.

Prohlášení Rady k okruhu 7 (*Evropská veřejná správa*) je uvedeno v dodatku 1 k této poznámce.

B. ZVLÁŠTNÍ NÁSTROJE

Navrhuje se zachovat prostředky uvedené v NR 2026 na rezervu na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech, Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci a na rezervu na vyrovnání se s důsledky brexitu.

Prostředky na závazky a prostředky na platby uvedené v NR 2026 pro nástroj pružnosti jsou stanoveny ve výši 1 663,28 milionu EUR (–623,09 milionu EUR ve srovnání s prostředky vyžádanými v NR 2026). Prostředky na závazky pro nástroj jediného rozpětí jsou stanoveny na 742,30 milionu EUR (–5,90 milionu EUR ve srovnání s prostředky vyžádanými v NR 2026).

C. PŘÍJMY

Pokud jde o příjmy, navrhuje se akceptovat NR 2026 po technických úpravách vyplývajících ze změn, které byly v postoji Rady provedeny u výdajů.

D. DALŠÍ OBECNÉ ASPEKTY

1. Poznámky k rozpočtu

Navrhuje se sjednotit poznámky k rozpočtu uvedené v NR 2026 se změnami, které byly u výdajů provedeny v postoji Rady, a zejména s příspěvky Unie na financování různých subjektů EU. Rada si vyhrazuje možnost se k připomínkám v pozdější fázi procesu znovu vyjádřit.

2. Nomenklatura

Pokud jde o nomenklaturu, navrhuje se akceptovat NR 2026. V zájmu zajištění jasnosti a transparentnosti nezbytných pro rozpočtový proces si Rada vyhrazuje možnost navrhnout v pozdější fázi procesu revidovanou nomenklaturu.

3. Právní základy

Zvláštní pozornost je věnována zachování souladu s ustanoveními interinstitucionální dohody, pokud jde o právní základy.

IV. ZÁVĚR

Dne 5. září 2025 přijala Rada postoj k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2026.

Technické přílohy uvedené v dodatku 2 k této důvodové zprávě obsahují členění podle okruhů víceletého finančního rámce (VFR) na období 2021–2027 i odpovídající podrobné číselné údaje pro každý orgán a podle jednotlivých hlav.

Prohlášení, která byla dohodnuta, jsou uvedena v dodatku 1 k této důvodové zprávě.
